

Amser i Siarad
Iechyd Cyhoeddus
Cymru

Time to Talk
Public Health
Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Amser i Siarad Iechyd Cyhoeddus

Rhagfyr 2023 Canfyddiadau Arolwg Panel:

Brechlynnau ffliw a COVID-19 Brechu a beichiogrwydd,
Gwasanaeth 111 GIG Cymru, a Chlystyrau Gofal Sylfaenol

Cyhoeddwyd: Chwefror 2024



- Mae **Amser i Siarad Iechyd Cyhoeddus** yn banel cenedlaethol o drigolion Cymru sy'n 16+ oed a sefydlwyd gan Iechyd Cyhoeddus Cymru i alluogi **ymgysylltiad rheolaidd â'r cyhoedd** i lywio polisïau ac ymarfer iechyd y cyhoedd.
- Cynlluniwyd y panel i gynrychioli poblogaeth Cymru yn gyffredinol yn ôl oedran, rhyw, amddifadedd, ethnigrwydd a bwrdd iechyd.
- Mae aelodau'r cyhoedd yn cael eu recriwtio i'r panel gan ddefnyddio amrywiaeth o ddulliau ac yna'n cael eu gwahodd i gymryd rhan mewn arolygon rheolaidd i roi cipolwg ar faterion iechyd cyhoeddus allweddol.
- Mae'r adroddiad hwn yn cyflwyno canfyddiadau o arolwg Rhagfyr 2023 sy'n cwmpasu:
 - **Brechlynnau ffliw a COVID-19**
 - **Brechu a beichiogrwydd**
 - **Gwasanaeth 111 GIG Cymru**
 - **Chlystyrau Gofal Sylfaenol**
- Rydym yn ddiolchgar iawn i drigolion Cymru sydd yn rhoi o'u hamser gwerthfawr i gymryd rhan yn y panel.



- Ymgwymerwyd â recriwtio cychwynnol i banel Amser i Siarad Iechyd Cyhoeddus (Tachwedd 2022-Ionawr 2023) dros y ffôn, wyneb yn wyneb ac ar y cyfryngau cymdeithasol.
 - Mae recriwtio i'r panel yn barhaus a gall unigolion gofrestru drwy [wefan y Panel](#) unrhyw bryd. Yn seiliedig ar sgrinio demograffig cychwynnol, caiff unigolion naill ai eu recriwtio'n uniongyrchol i'r panel neu eu gwahodd i ymuno â rhestr aros os yw'r cwota ar gyfer eu proffil demograffig yn llawn.
 - Ar hyn o bryd, gwahoddir aelodau'r panel i gwblhau arolwg bob dau fis, naill ai ar-lein neu dros y ffôn.
 - Yn ystod cyflwyno pob arolwg, ymgwymerir â chyfranogiad targedig ychwanegol trwy gyfweiliadau wyneb yn wyneb a hysbysebu ar y cyfryngau cymdeithasol i gynyddu cynrychioldeb sampl yn ôl yr angen.
 - Ni chynhigir unrhyw gymhellion ariannol ar gyfer cyfranogiad.
 - Oherwydd bod y panel wedi'i ddewis yn rhannol ei hun ac yn canolbwyntio ar bynciau iechyd y cyhoedd, gallai'r sampl gael ei effeithio gan duedd tuag at drigolion sydd â mwy o ddiddordeb mewn pynciau iechyd cyhoeddus a materion gofal iechyd. Dylid ystyried hyn wrth ddehongli'r canfyddiadau.
- Ceir dadansoddiad demograffig o aelodau'r panel a wahoddwyd i gwblhau'r arolwg, ac o'r 1,119 o gyfranogwyr a gwblhaodd yr arolwg yn yr Atodiad.
 - Oni nodir yn wahanol, mae data'n cael eu pwysoli i adlewyrchu demograffeg y boblogaeth genedlaethol yn ôl oedran, rhyw ac amddifadedd.
- **Ceir rhagor o wybodaeth am fethodoleg yr arolwg yn yr Atodiad.**

o Cymerodd 1,119 o bobl ran yn arolwg mis Rhagfyr 2023 (20^{fed} Tachwedd – 27^{fed} Rhagfyr 2023).

Brechlynnau fflw a COVID-19

- Dywedodd 29% o bobl eu bod wedi gweld neu glywed negeseuon am frechlynnau fflw neu COVID-19 yn sôn am Iechyd Cyhoeddus Cymru.
- Y lleoedd a nodwyd amlaf lle dywedodd pobl eu bod wedi gweld y negeseuon hyn oedd mewn lleoliadau iechyd (44% o'r rhai a oedd wedi'u gweld) a chyfryngau newyddion Cymru (41%).
- Pan ofynnwyd iddynt beth oeddent wedi'i ennill o weld y negeseuon, dewisodd 54% o bobl "fod fflw a/neu COVID-19 yn dal i fod yn risg" a dewisodd 45% "deall pwy all gael y brechlynnau".

Brechlynnau a beichiogrwydd

- Dywedodd 50% o bobl eu bod yn meddwl ei fod yn "bwysig iawn" a dywedodd 17% eu bod yn meddwl ei bod "Ychydig yn bwysig" bod merched yn cael eu brechu yn ystod beichiogrwydd. Dim ond 5% nododd "ddim yn bwysig o gwbl", tra nododd 26% "ddim yn gwybod".
- Dywedodd dros hanner y bobl eu bod yn gwybod y gall menywod gael brechlyn fflw (56%) a brechlyn COVID-19 (54%) yn ystod beichiogrwydd; dim ond 32% oedd yn gwybod y gallent gael brechlyn pertwsis (y pŵs).

Gwasanaeth 111 GIG Cymru

- Dywedodd 94% o bobl eu bod wedi clywed am wasanaeth 111 GIG Cymru.
- Pe byddent yn defnyddio gwasan-aeth 111 GIG Cymru, dywedodd 79% o bobl y byddai ganddynt ddi-ddordeb mewn defnyddio'r gwasan-aeth dros y ffôn a 53% mewn defnyddio gwefan drwy ffôn symud-ol/lechen.

Chlystyrau Gofal Sylfaenol

- Dywedodd 32% o bobl y byddai ganddyn nhw "ddiddordeb mawr" mewn dysgu mwy am Glystyrau, a dywedodd 47% arall y byddai ganddyn nhw 'rywfaint o ddiddordeb'.
- Dywedodd 60% o bobl y byddai ganddyn nhw ddiddordeb mewn bod yn rhan o ddylunio gwasanaethau iechyd.
- Dywedodd 23% o bobl y bydden nhw'n "hyderus iawn", a 55% yn "weddol hyderus", wrth benderfynu pa weithiwr gofal iechyd proffesiynol fyddai'n briodol iddyn nhw siarad ag ef i ddiwallu eu hanghenion iechyd.

Amser i Siarad
Iechyd Cyhoeddus
Cymru

Time to Talk
Public Health
Wales



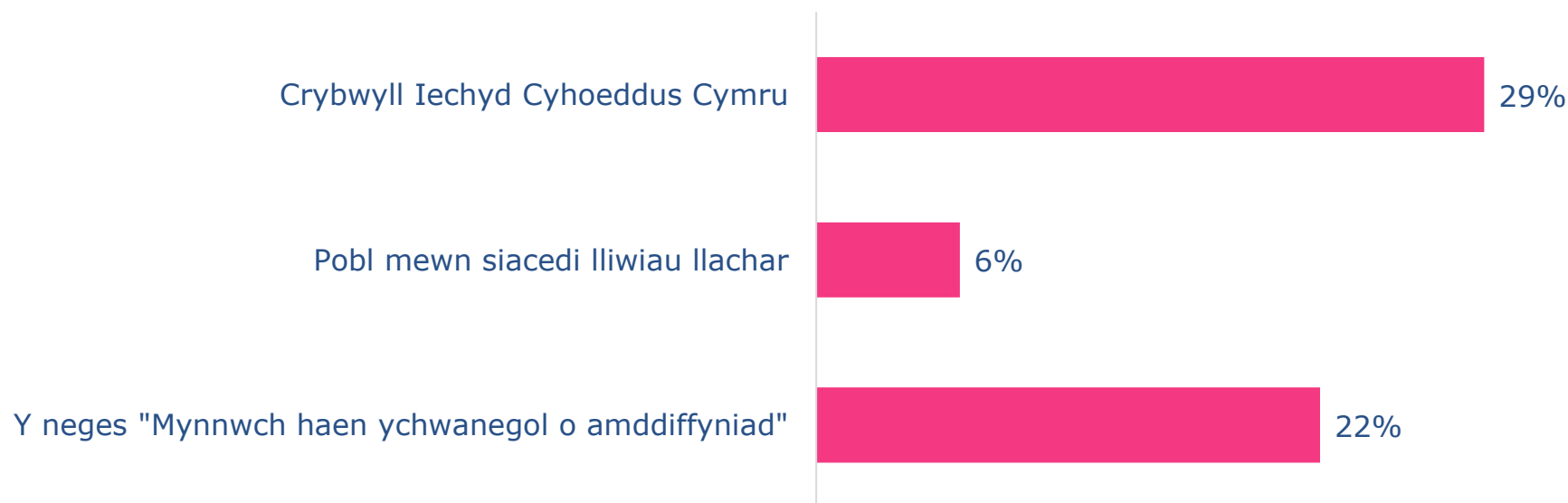
GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Brechlynnau ffliw a COVID-19

Brechlynnau ffliw a COVID-19

Ers Medi 2023, ydych chi wedi gweld neu glywed unrhyw negeseuon am frechlynnau ffliw neu COVID-19 â'r nodweddion canlynol?* Mae'r rhai a ddywedodd 'ydw' i'w gweld yn y graff.

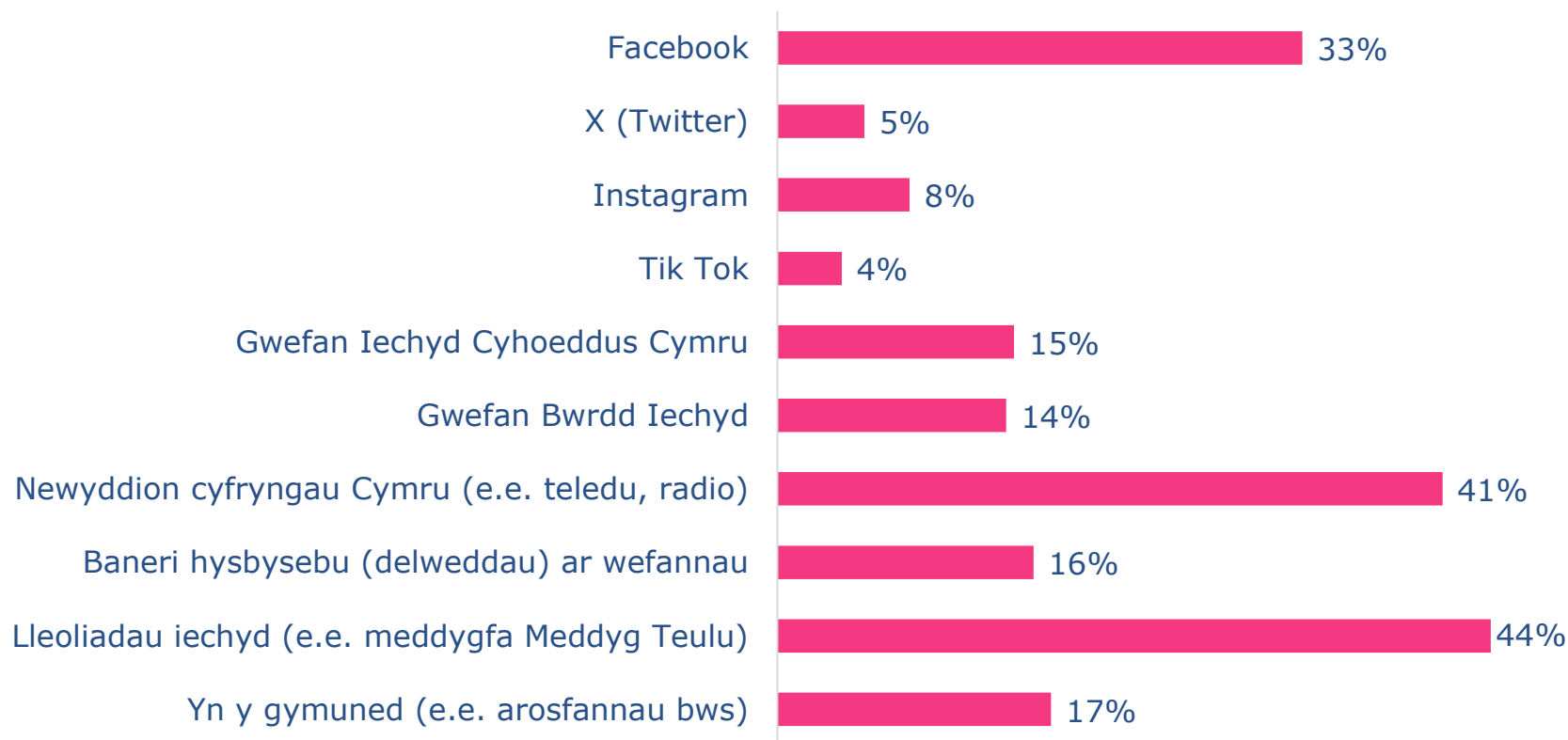


*Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: $\leq 1\%$

Brechlynnau ffliw a COVID-19

Gofynnwyd i gyfranogwyr a ddywedodd eu bod wedi gweld y negeseuon am frechlynnau ffliw neu COVID-19 (n=429):

Ble ydych chi wedi gweld neu glywed y negeseuon hyn am frechlynnau ffliw neu COVID-19?*



*Data heb eu pwysoli; Gwell gennyf beidio â dweud: 1%

Brechlynnau ffliw a COVID-19

Gofynnwyd i gyfranogwyr a ddywedodd eu bod wedi gweld y negeseuon am frechlynnau ffliw neu COVID-19 (n=429):

Wnaethoch chi ennill unrhyw un o'r canlynol o weld y negeseuon hyn am frechlynnau ffliw neu COVID-19?*

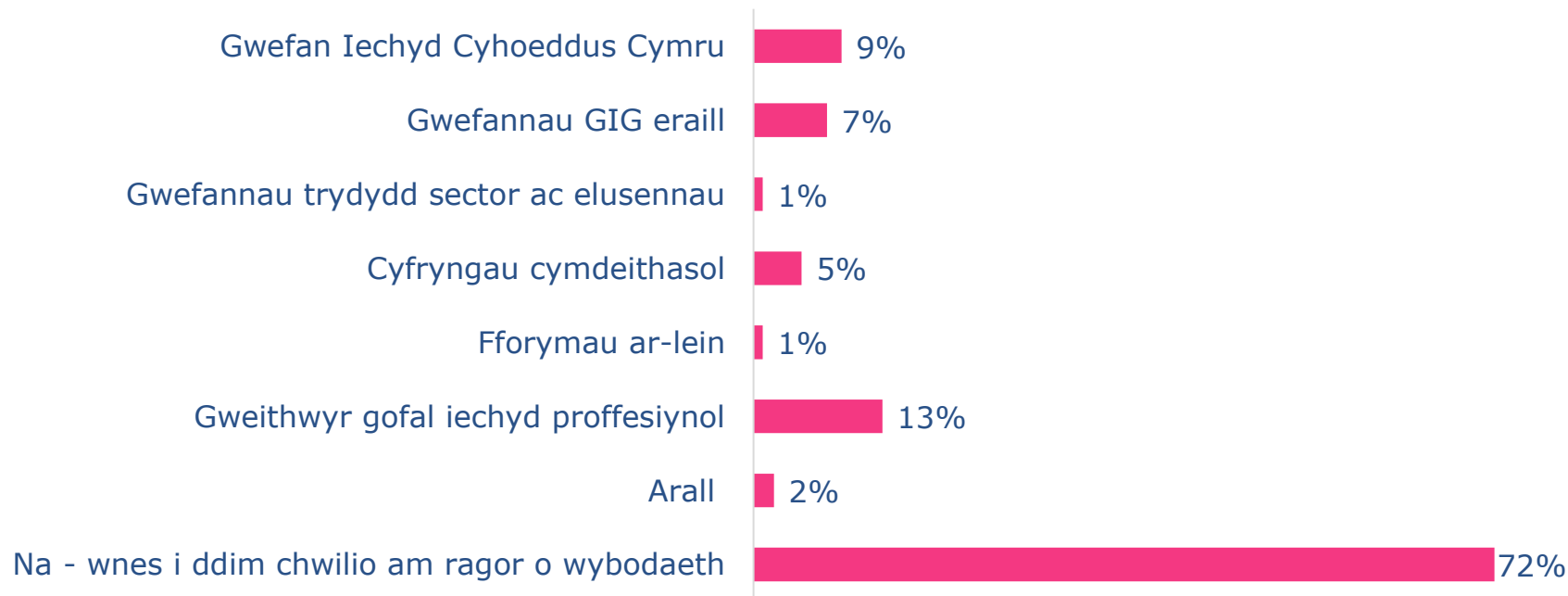
	Do
Deellais pwy sy'n gallu cael y brechlynnau	45%
Dysgais sut i gael apwyntiad brechlyn	30%
Deall pwysigrwydd a buddion cael eich brechu	44%
Cynyddodd fy ymddiriedaeth yn y brechlynnau	14%
Gwnaeth i mi deimlo'n dda am gael brechlyn	19%
Bod ffliw a/neu COVID-19 yn risg o hyd	54%
Cynyddodd fy hyder yn niogelwch ac effeithiolrwydd y brechlynnau	16%
Arall	3%
Enillais i ddim byd	22%

*Data heb eu pwysoli; Gwell gennyf beidio â dweud: <1%

Brechlynnau fflw a COVID-19

Gofynnwyd i gyfranogwyr a ddywedodd eu bod wedi gweld y negeseuon am frechlynnau fflw neu COVID-19 (n=429):

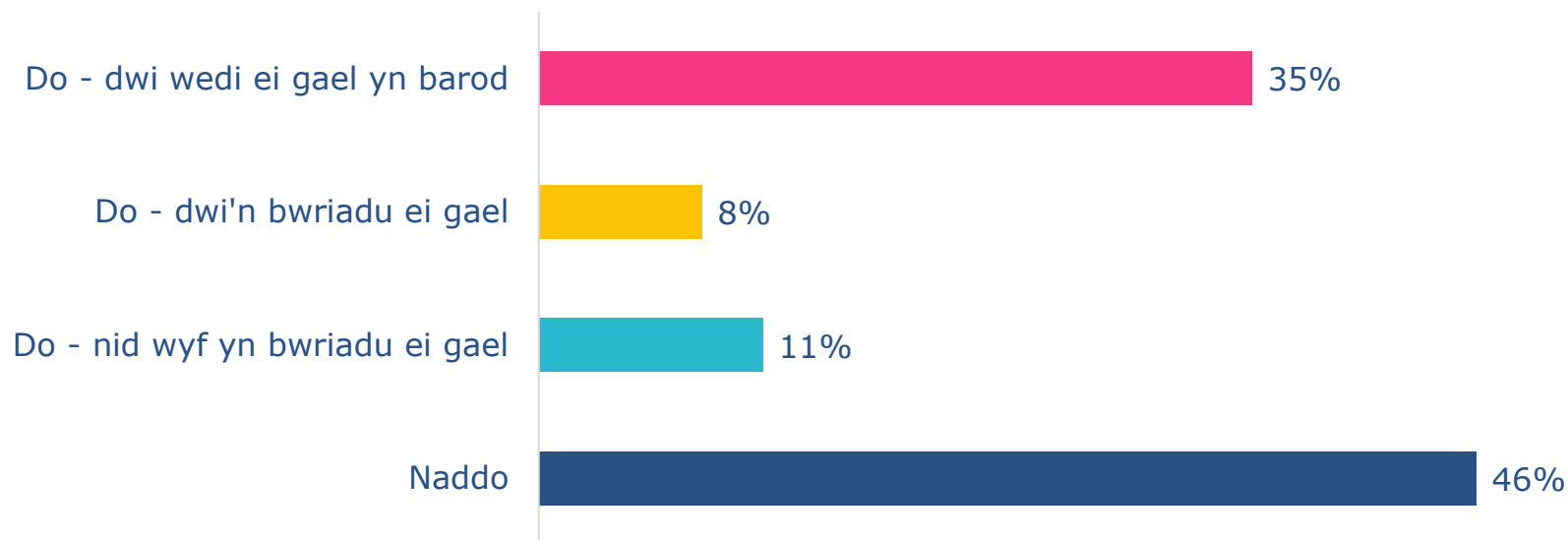
Ar ôl gweld y negeseuon hyn am frechlynnau fflw a COVID-19, wnaethoch chi chwilio am unrhyw wybodaeth ychwanegol o unrhyw un o'r canlynol?*



*Data heb eu pwysoli; Gwell gennyf beidio â dweud: 1%

Brechlynnau ffliw a COVID-19

Ydych chi wedi cael cynnig brechlyn atgyfnerthu COVID ar gyfer yr hydref/gaeaf hwn (hynny yw, o fis Medi 2023)?*#

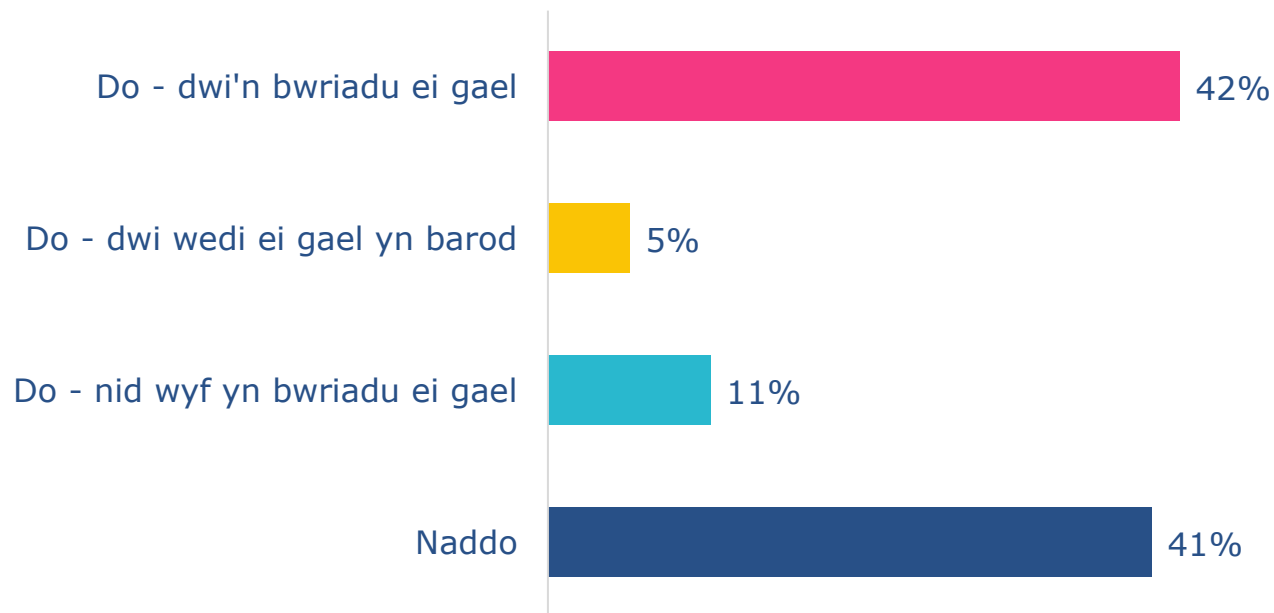


*Gwell gennyf beidio â dweud: <1%

#Gofynnwyd y cwestiwn hwn hefyd yn arolwg Hydref 2023 ac ni chafodd ei ailadrodd yn arolwg Rhagfyr 2023 i'r aelodau panel hynny a oedd wedi darparu ymateb 'Ydw, rwyf eisoes wedi'i gael' yn flaenorol. Felly, mae'r data a gyflwynir yma ar gyfer sampl arolwg mis Rhagfyr llawn (N=1,119) ac yn cynnwys ymatebion ar gyfer 76 o unigolion a atebodd y cwestiwn yn arolwg Hydref 2023 a 1,043 a atebodd y cwestiwn yn arolwg Rhagfyr 2023.

Brechlynnau ffliw a COVID-19

A gafodd brechlyn ffliw ei chynnig I chi ar gyfer yr hydref/gaeaf hwn (hynny yw, o Medi 2023)?*

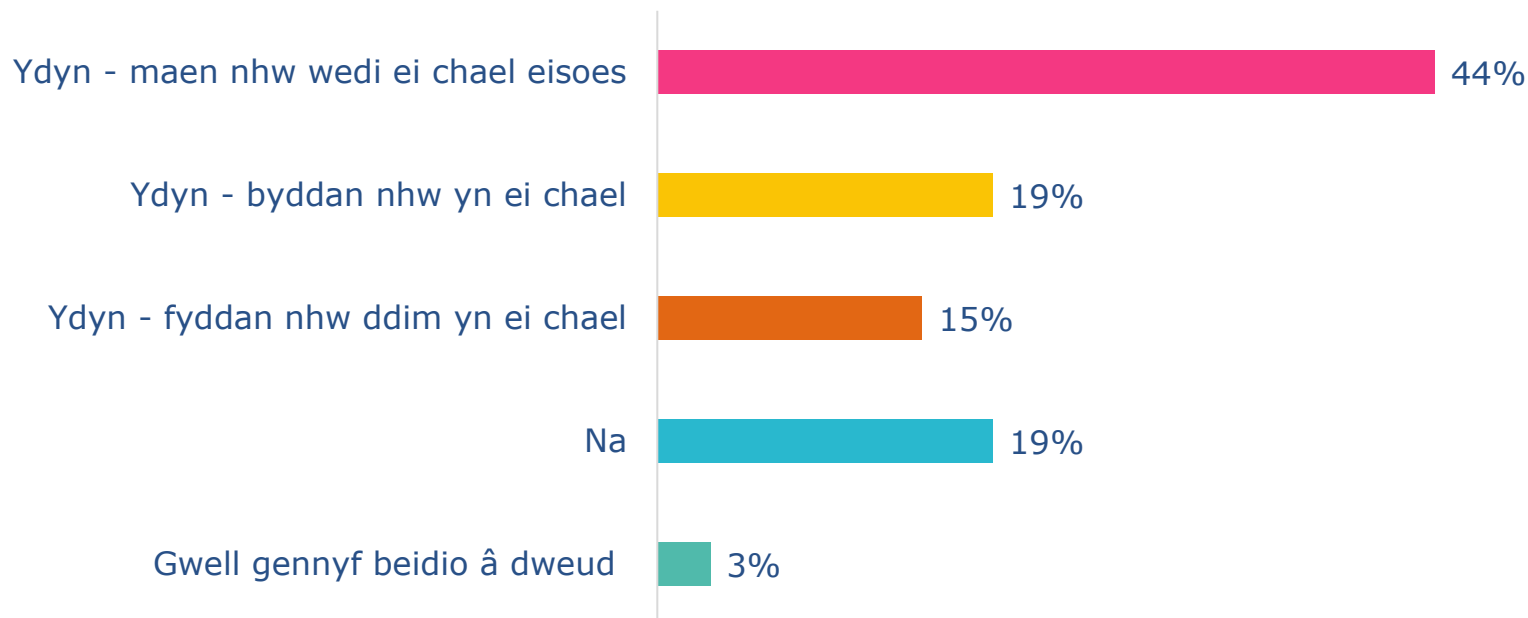


*Gwell gennyf beidio â dweud: 1%

Brechlynnau ffliw a COVID-19

Gofynnwyd i'r cyfranogwyr faint o blant oedd ganddynt a faint oedd oedran pob plentyn. Gofynnwyd y cwestiwn canlynol i'r sawl a ddywedodd fod ganddo o leiaf un plentyn/plant 2-16 oed (n=177) am bob plentyn. Adroddwyd ar gyfanswm o 294 o blant 2-16 oed.

Mae gan blant 2-16 oed yng Nghymru hawl i gael brechlyn ffliw am ddim. A yw eich plentyn 2-16 oed wedi cael cynnig brechlyn ffliw ar gyfer yr hydref/gaeaf hwn (h.y. o fis Medi 2023)?*



*Data heb eu pwysoli; n=294 plant yr adroddwyd arnynt gan 177 o rieni



Amser i Siarad
Iechyd Cyhoeddus
Cymru

Time to Talk
Public Health
Wales



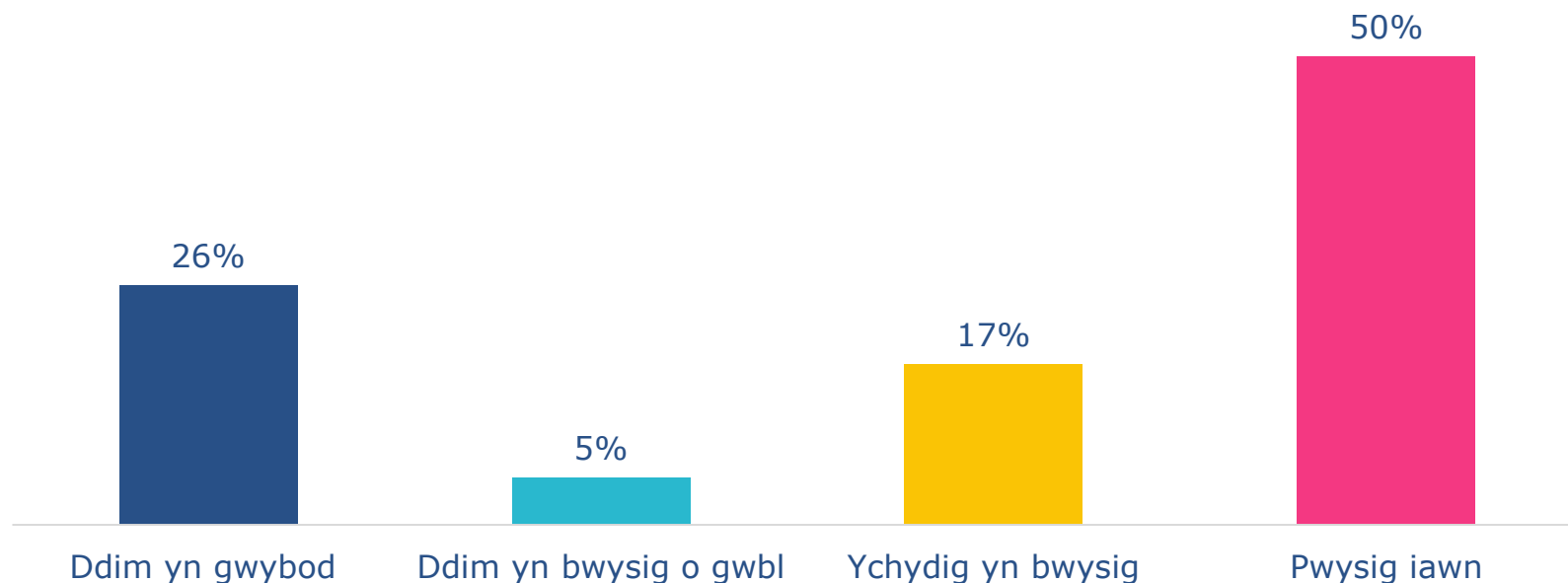
GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Brechu a beichiogrwydd

Brechu a beichiogrwydd

Holwyd y cyfranogwyr yn benodol am frechlynnau y gall menywod eu cael pan fyddant yn feichiog. Pa mor bwysig, os o gwbl, ydych chi'n meddwl mae hi i fenywod gael eu brechu yn ystod beichiogrwydd?*



*Gwell gennyf beidio â dweud: 3%

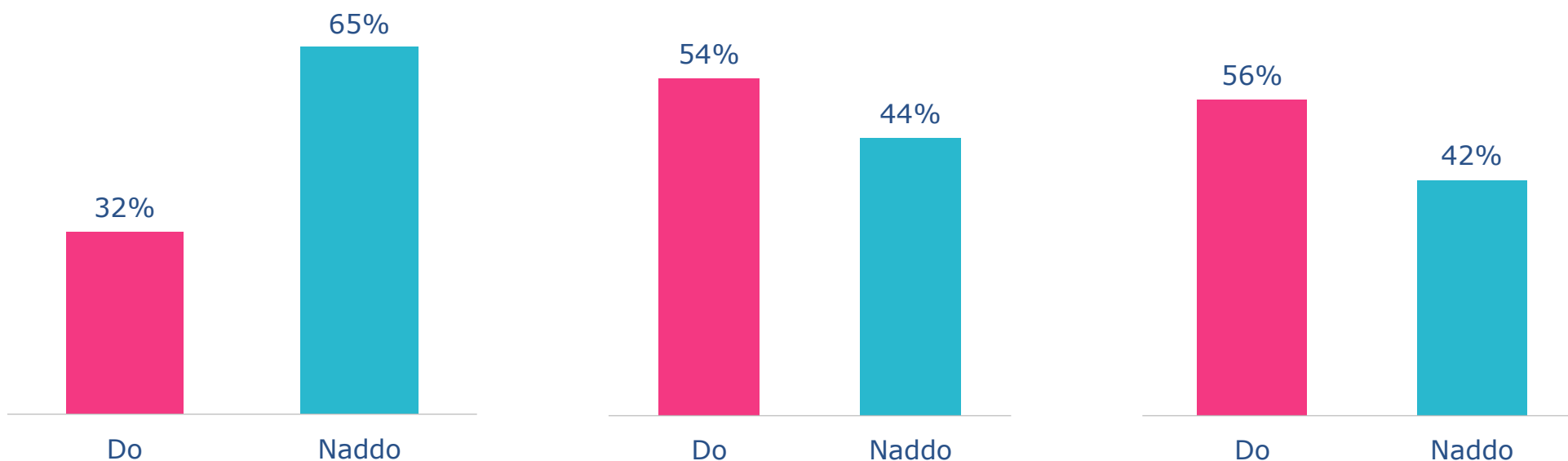
Brechus a beichiogrwydd

Oeddech chi'n gwybod bod menywod yn ystod beichiogrwydd yn gallu cael y brechlynnau canlynol?*

Pertussis (y pês)

COVID-19

Ffliw



*Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: 2%

Brechlu a beichiogrwydd

I ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â'r datganiadau canlynol?

	Anghytuno'n gryf	Anghytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Cytuno	Cytuno'n gryf	Gwell gennyf beidio â dweud
Mae brechlynnau mewn beichiogrwydd yn cynnig amddiffyniad ystyrlon i'r fam a'r baban heb ei eni	3%	3%	26%	35%	26%	7%
Mae brechlynnau mewn beichiogrwydd yn ddiogel i'r fam a'r baban heb ei eni	4%	5%	30%	33%	21%	7%

Brechu a beichiogrwydd

Gofynnwyd i gyfranogwyr benywaidd a ddywedodd eu bod yn feichiog neu fod ganddynt blentyn tair oed neu iau (n=53):

Pa rai o'r brechlynnau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi eu derbyn yn ystod eich beichiogrwydd?*

	Pertussis (y pâs)	COVID-19	Ffliw
Do - derbyniais i hyn	77%	30%	77%
Na - cefais i gynnig ond gwrthodais i hyn	6%	25%	8%
Arall#	15%	40%	15%
Gwell gennyf beidio â dweud	2%	6%	0%

*Data heb ei bwysoli. Argymhellir bod yn ofalus wrth ddehongli'r canfyddiadau hyn oherwydd bod y sampl yn un bach.

#Oherwydd niferoedd isel, cafodd yr opsiynau ymateb canlynol eu hymgorffori i'r categori hwn: 'Na - ni chynigiwyd hyn i mi', 'Na - nid wyf yn gymwys ar gyfer hyn', 'Ddim yn gwybod', 'Nid wyf wedi cael cysylltiad â gwasanaethau gofal iechyd eto'

Brechu a beichiogrwydd

Gofynnwyd i gyfranogwyr benywaidd a ddywedodd eu bod yn feichiog ac wedi ymgysylltu â gwasanaeth gofal iechyd, neu fod ganddynt blentyn tair oed neu iau:

Gan feddwl yn benodol am adeg eich beichiogrwydd, i ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â'r datganiadau canlynol?*

	Anghytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Cytuno
Roeddwn i'n teimlo'n hyderus yn derbyn y frechlyn/y brechlynnau (n=46)	9%	11%	80%
Roeddwn i'n gallu cael y brechlynnau yn hawdd gan fy narparwr gofal iechyd (n=46)	7%	13%	80%
Derbyniais wybodaeth ddefnyddiol ar frechlynnau gan weithwyr gofal iechyd proffesiynol (n=51)	25%	14%	59%
Byddai wedi bod yn haws i mi pe byddai'r brechlynnau wedi cael eu darparu gan y gwasanaethau mamolaeth (n=51)	29%	27%	43%
Dylanwadodd cyfryngau cymdeithasol ar fy mhenderfyniadau ar gael brechlynnau (n=51)	88%	10%	2%

*Data heb eu pwysoli. Argymhellir bod yn ofalus wrth ddehongli'r canfyddiadau hyn oherwydd bod y sampl yn un bach.
Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: $\leq 2\%$

Gwasanaeth 111 GIG Cymru

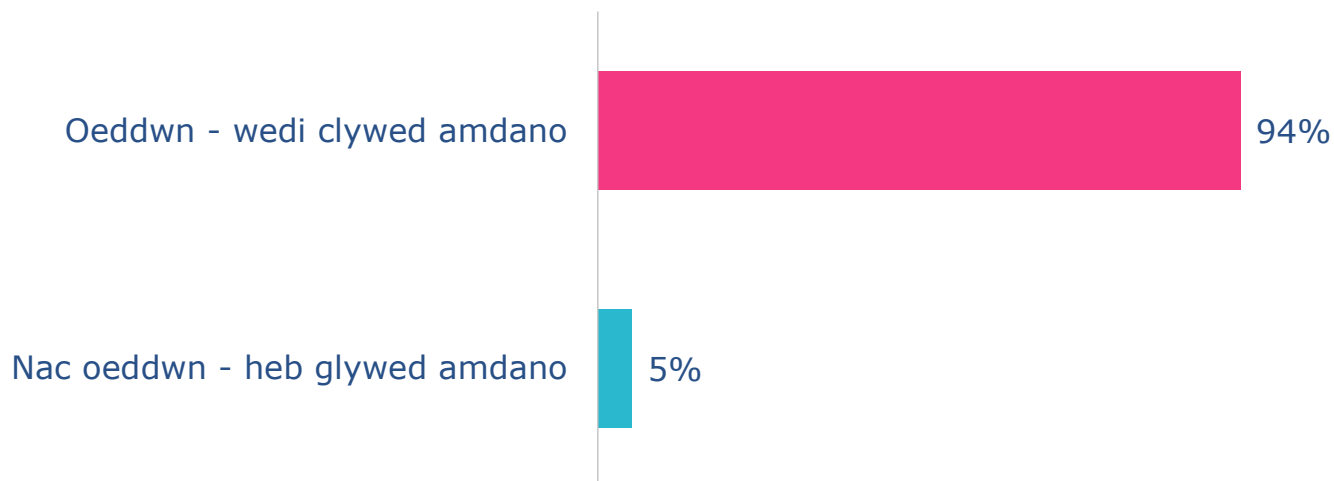
Mae 'Argyfwng' a 'gofal brys' yn cael eu defnyddio'n rhyng-gyfnewidiol yn aml, gyda chanfyddiadau gwahanol mewn ystyr. Mae'r cwestiynau nesaf hyn yn canolbwyntio ar ofal brys, sydd wedi cael ei ddiffinio yn y Llawlyfr polisi Chwech Nod ar gyfer gofal Brys ac Argyfwng, fel "materion iechyd a llesiant a all arwain at niwed arwyddocaol neu barhaol os nad ymdrinnir â hwy o fewn yr 8 awr nesaf".

Beth fydddech chi'n ei wneud gyntaf pe byddai gennych broblem iechyd frys (ond nid argyfwng)?*

Mynd i fferyllfa leol	4%
Mynd i Uned Mân Ddamweiniau (MIU)	5%
Cysylltu â fy meddygfa leol	40%
Mynd i fy Adran Achosion Brys leol (Uned Damweiniau ac Achosion Brys)	4%
Galw GIG 111 Cymru	31%
Mynd i wefan GIG 111 Cymru	10%
Galw 999	1%
Arall	3%

*Ni fyddwn yn gweithredu o gwbl: <1%; Ddim yn gwybod: 1%; Gwell gennyf beidio â dweud: <1%

Cyn heddiw, oeddech chi wedi clywed am wasanaeth GIG 111 Cymru?*

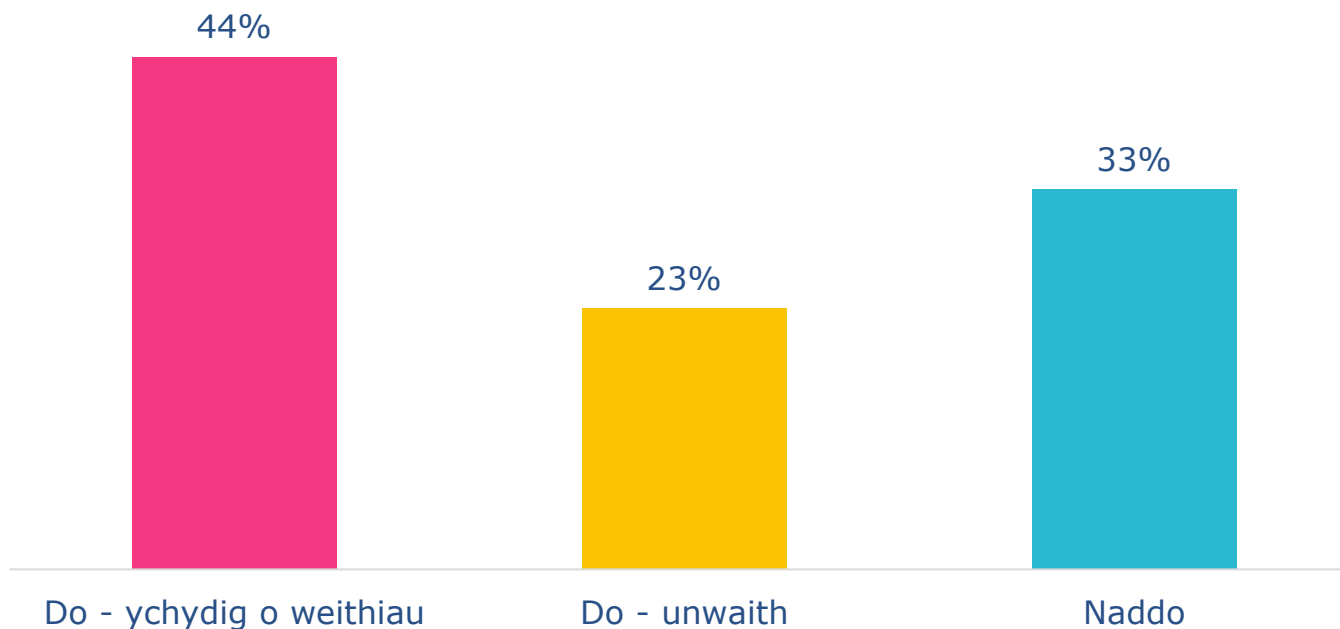


*Gwell gennyf beidio â dweud: <1%

Gwasanaeth 111 GIG Cymru

Gofynnwyd i gyfranogwyr a ddywedodd eu bod wedi clywed am wasanaeth 111 y GIG (n=1,073):

Mae Gwasanaeth GIG 111 Cymru yn wasanaeth gofal brys 24/7, a gyrchir ar-lein neu ar y ffôn i ddarparu cyngor a lle bo angen cyfeirio neu atgyfeirio at y gwasanaeth cywir, ar unwaith. Ydych chi wedi defnyddio'r gwasanaeth erioed?*

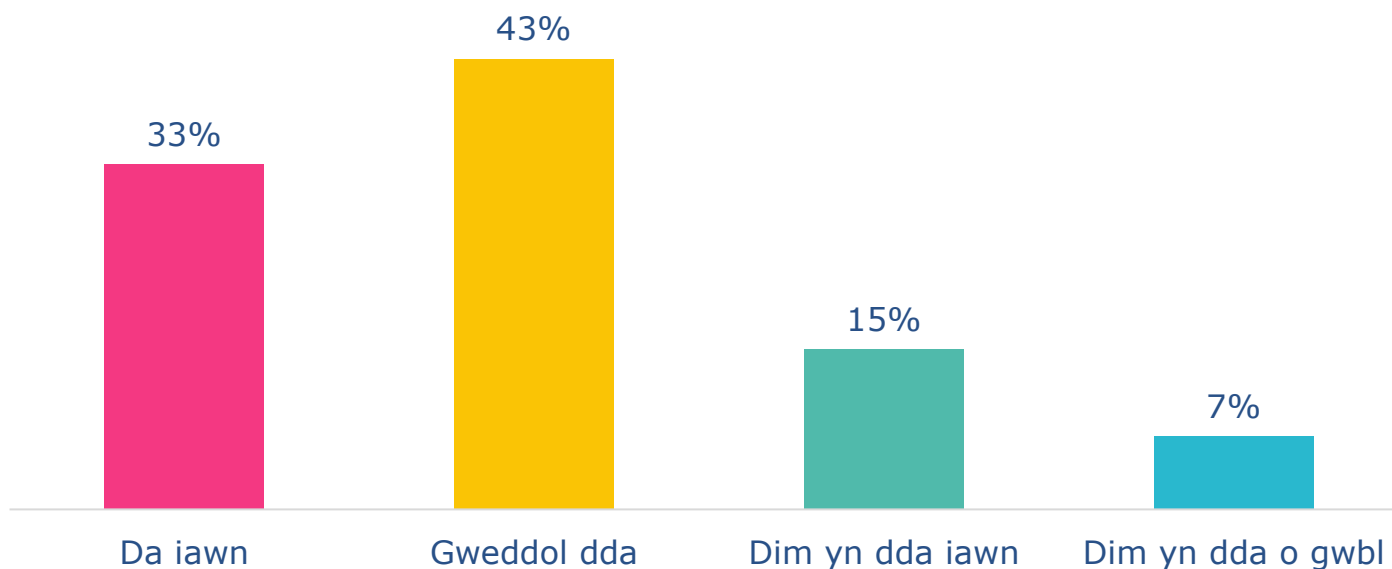


*Data heb eu pwysoli; Gwell gennyf beidio â dweud: <1%

Gwasanaeth 111 GIG Cymru

Gofynnwyd i'r ymatebwyr hynny a ddywedodd eu bod wedi defnyddio gwasanaeth 111 GIG Cymru (n=719):

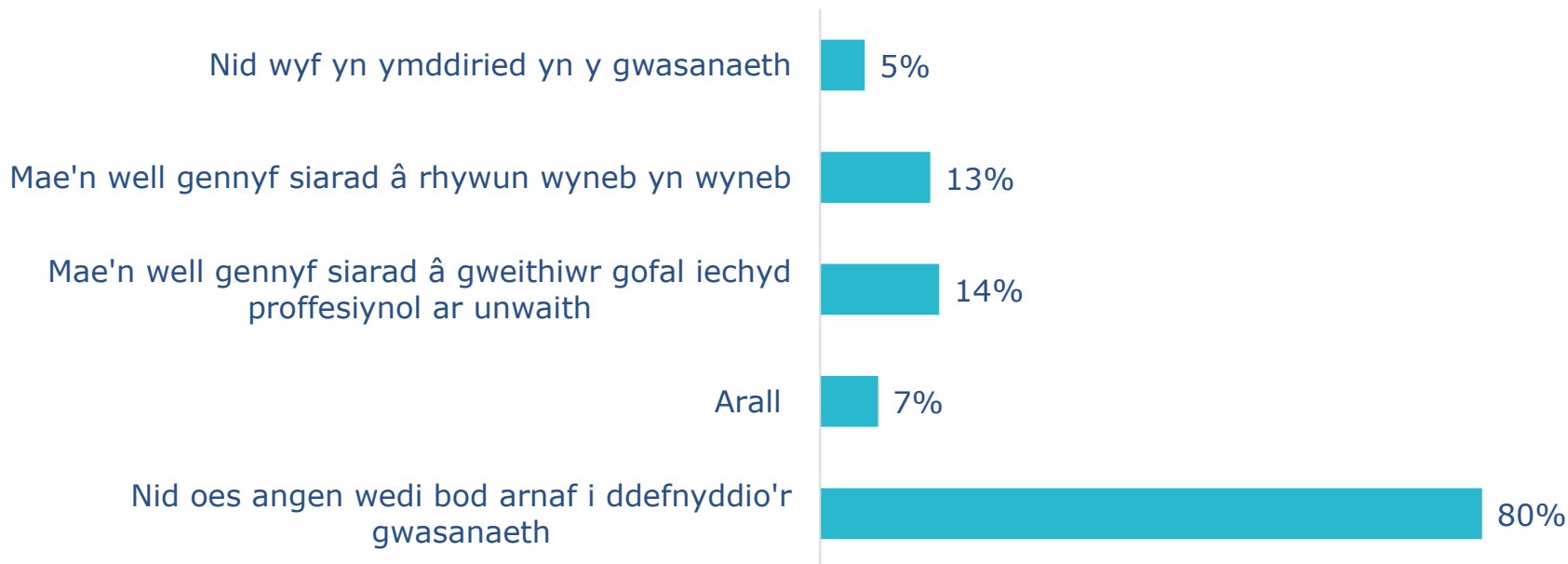
Sut fydddech chi'n mesur eich profiad o wasanaeth GIG 111 Cymru yn gyffredinol?*



*Data heb eu pwysoli; Ddim yn gwybod: 1%; Gwell gennyf beidio â dweud: <1%

Gofynnwyd i'r ymatebwyr hynny a ddywedodd eu bod wedi clywed am wasanaeth GIG 111 Cymru ond heb ei ddefnyddio (n=353):

Pa rai o'r canlynol, os o gwbl, sy'n rhesymau pam nad ydych wedi defnyddio gwasanaeth GIG 111 Cymru?*



*Data heb eu pwysoli; Gwell gennyf beidio â dweud: $\leq 1\%$

Gan feddwl yn benodol am wasanaeth teleffon GIG 111 Cymru, i ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â'r datganiadau canlynol?*

	Anghytuno'n gryf	Anghytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Cytuno	Cytuno'n gryf	Ddim yn gwybod
Byddai derbynnydd yr alwad yn gyfeillgar a chynorthwyol	2%	2%	11%	46%	33%	7%
Byddai'r alwad yn cael ei hadolygu gan weithiwr gofal iechyd proffesiynol mewn dull amserol pe byddai'n ofynnol	3%	8%	14%	42%	22%	11%
Byddai'r gofal a thriniaeth y byddwn yn eu derbyn yn ateb fy anghenion	4%	8%	17%	41%	21%	9%
Ni fyddai fy ngofal a thriniaeth yn cael eu heffeithio gan fy nodweddion personol (e.e oedran, ethnigrwydd)	2%	3%	10%	40%	39%	6%
Byddwn yn cael fy nhrin â charedigrwydd a pharch	2%	1%	9%	46%	36%	6%
Os oes angen apwyntiad arall arnaf (e.e. Meddyg Teulu, Uned Mân Anafiadau), dylai'r gwasanaeth ffôn GIG 111 allu archebu hyn i mi fel rhan o'r alwad	5%	8%	10%	34%	32%	11%

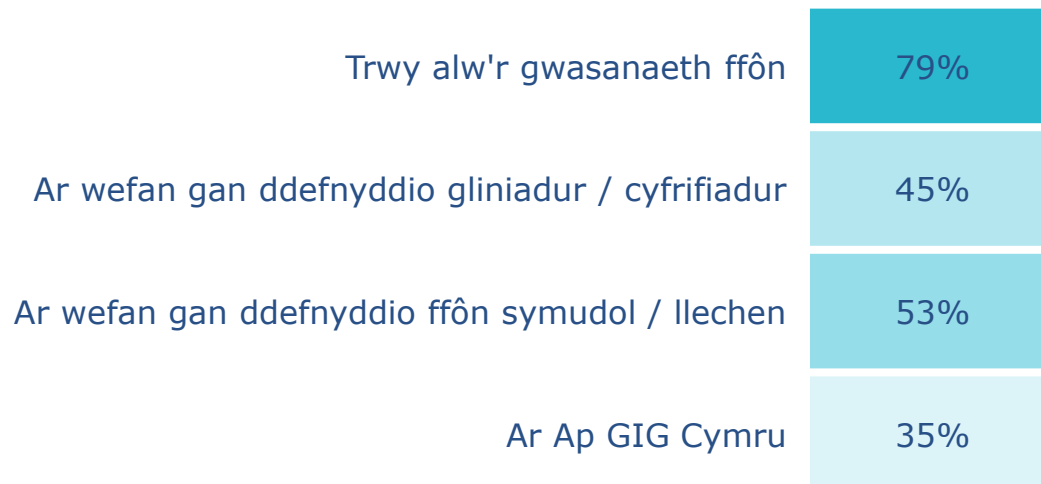
* Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: $\leq 1\%$

Gan feddwl yn benodol am wasanaeth gwefan GIG 111 Cymru, i ba raddau i ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â'r datganiadau canlynol?*

	Anghytuno'n gryf	Anghytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Cytuno	Cytuno'n gryf	Ddim yn gwybod
Byddwn i'n hapus i ddefnyddio gwiriwr symptomau a dilyn y cyngor a roddodd i mi, gan gynnwys pa wasanaeth gofal iechyd i gysylltu ag ef am fy angen iechyd	7%	13%	11%	46%	18%	5%
Byddwn i'n defnyddio tudalen gwasanaethau lleol ar y wefan i ganfod gwasanaethau gofal iechyd i ateb fy anghenion iechyd	6%	9%	15%	47%	15%	6%
Byddwn i'n defnyddio'r 'swyddogaeth A-Z' ar y wefan i ymchwilio i fy mhryderon iechyd	7%	14%	13%	43%	15%	8%
Byddwn i'n fodlon i ddefnyddio'r wefan ar gyfer ymgynghoriadau fideo pe byddai'n golygu y gallwn i gyrchu'r cyngor a thriniaeth orau yn syth	5%	8%	7%	44%	32%	4%
Os oes angen apwyntiad arall arnaf (e.e. Meddyg Teulu, Uned Mân Anafiadau), dylwn I allu archebu hyn wrth ddefnyddio gwasanaeth gwefan GIG 111	2%	4%	10%	40%	35%	10%

*Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: $\leq 1\%$

Pe byddech yn defnyddio gwasanaeth GIG 111 Cymru, ym mha un o'r ffyrdd canlynol fyddai gennych chi ddiddordeb mewn defnyddio'r gwasanaeth?*



*Ddim yn gwybod: 3%; Gwell gennyf beidio â dweud: $\leq 1\%$

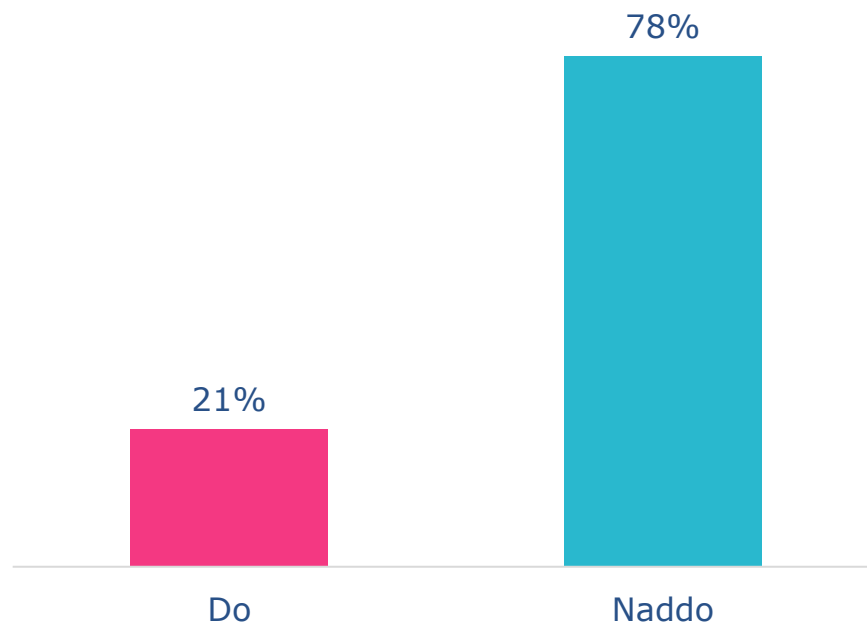


Chlystyrau Gofal Sylfaenol

Yng Nghymru, mae Iechyd Cyhoeddus Cymru yn gweithio gyda phartneriaid i ddod â gwasanaethau iechyd fel Meddygon Teulu, Deintyddion, Fferyllwyr, Optegwyr, Nyrsys a thimau Gofal Cymdeithasol ynghyd yn 'Glystyrau'. Bydd hyn yn helpu pobl i weld gweithiwr gofal iechyd proffesiynol pryd a ble y bydd angen iddynt.

Chlystyrau Gofal Sylfaenol

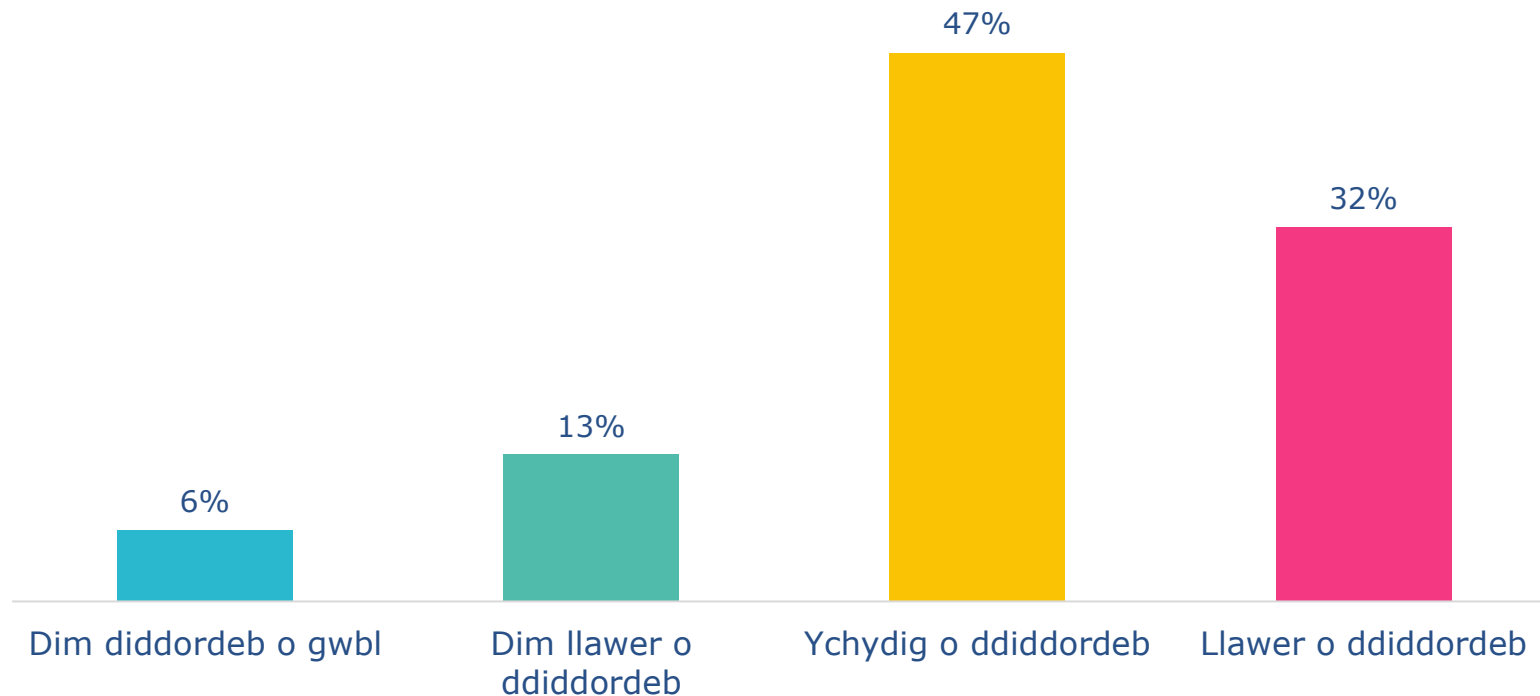
Cyn heddiw, oeddech chi wedi clywed am 'Glystyrau'?*



*Gwell gennyf beidio â dweud: <1%

Chlystyrau Gofal Sylfaenol

Faint o ddiddordeb, os o gwbl, fyddai gennych I ddysgu mwy am Glystyrau?*



*Gwell gennyf beidio â dweud: 1%

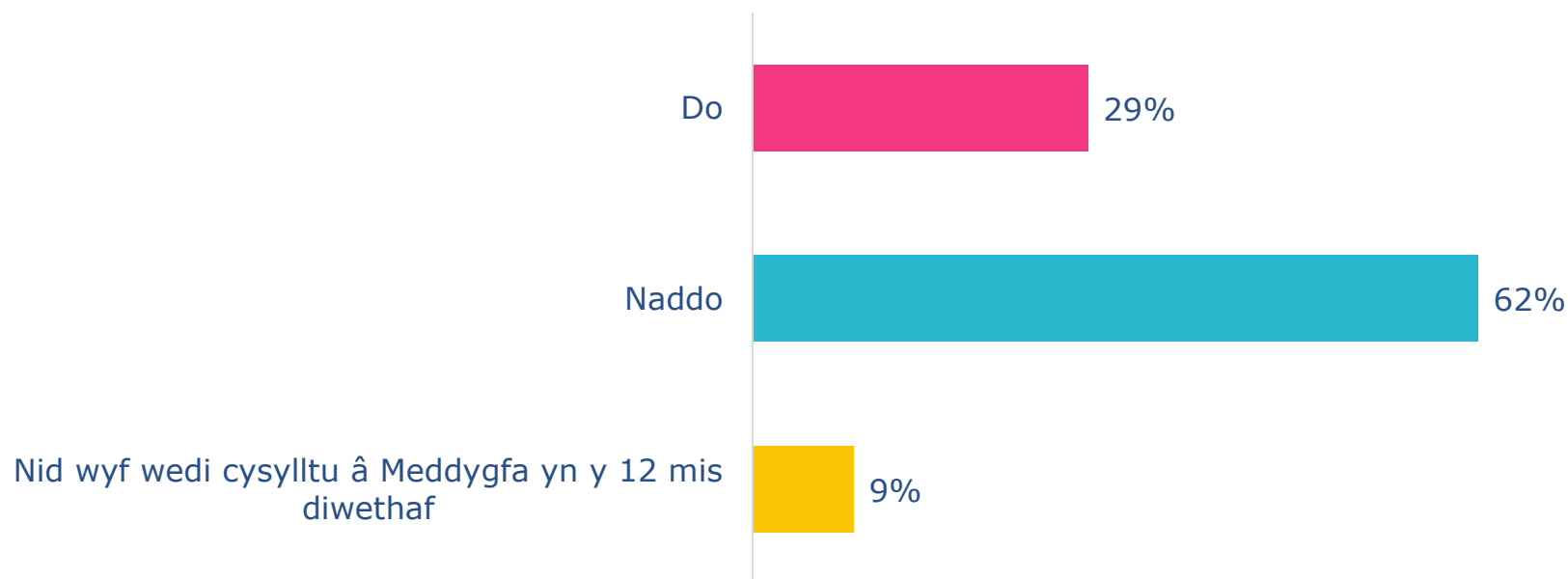
Chlystyrau Gofal Sylfaenol

Rydym am gynnwys y cyhoedd yn natblygiad Clystyrau, fyddai gennych chi ddiddordeb mewn gwneud unrhyw rai o'r canlynol?

	Oes - rwyf wedi cymryd rhan eisoes	Oes - mae gennyf ddiddordeb mewn cymryd rhan	Na - nid oes gennyf ddiddordeb mewn cymryd rhan	Gwell gennyf beidio â dweud
Rhoi adborth i wasanaethau gofal iechyd ar ôl i mi eu defnyddio	4%	77%	17%	2%
Rhoi syniadau ar sut rwy'n meddwl y dylai Clystyrau fod yn gweithredu	1%	64%	30%	4%
Cymryd rhan mewn cynllunio gwasanaethau iechyd	2%	60%	35%	3%

Chlystyrau Gofal Sylfaenol

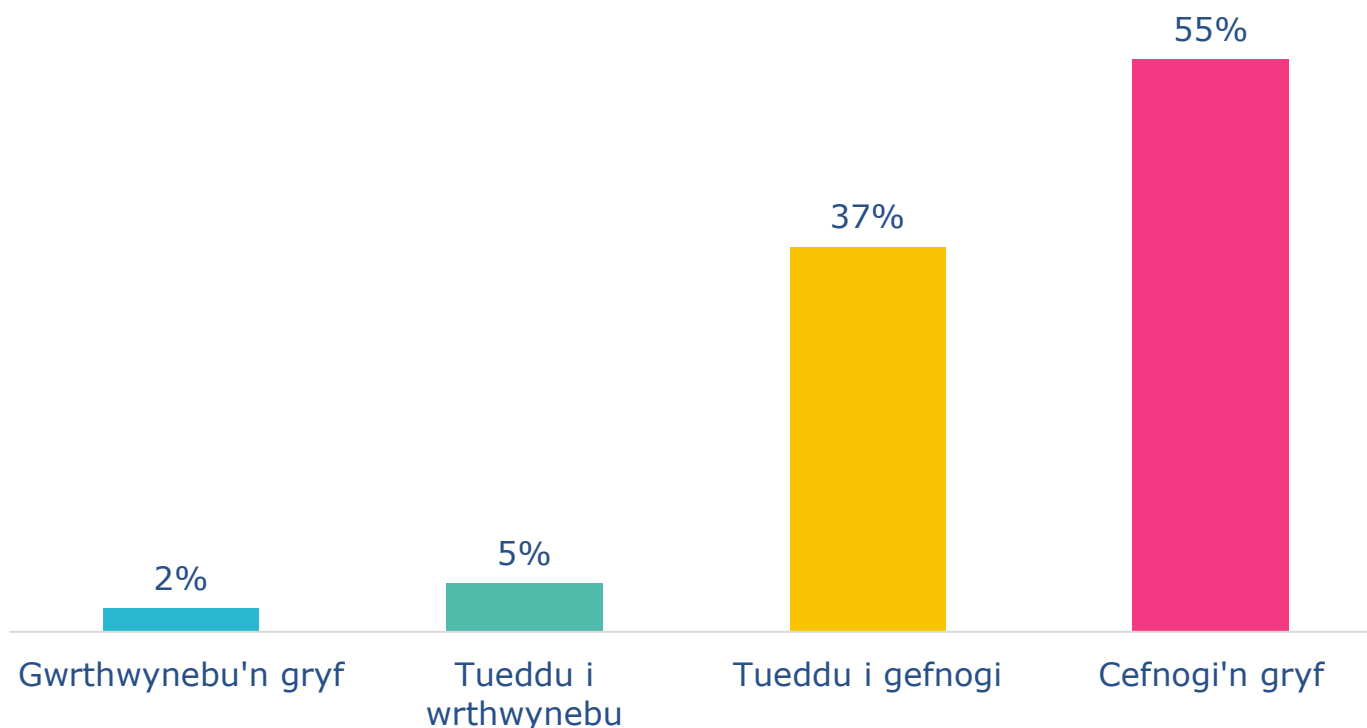
Yn y 12 mis diwethaf, ydych chi wedi gofyn am apwyntiad Meddyg Teulu ac wedi cael eich cynghori yn y man cyswllt i weld gweithiwr gofal iechyd proffesiynol gwahanol (e.e. fferyllydd, ffisiotherapydd) i ateb eich anghenion yn well?*



*Gwell gennyf beidio â dweud: <1%

Chlystyrau Gofal Sylfaenol

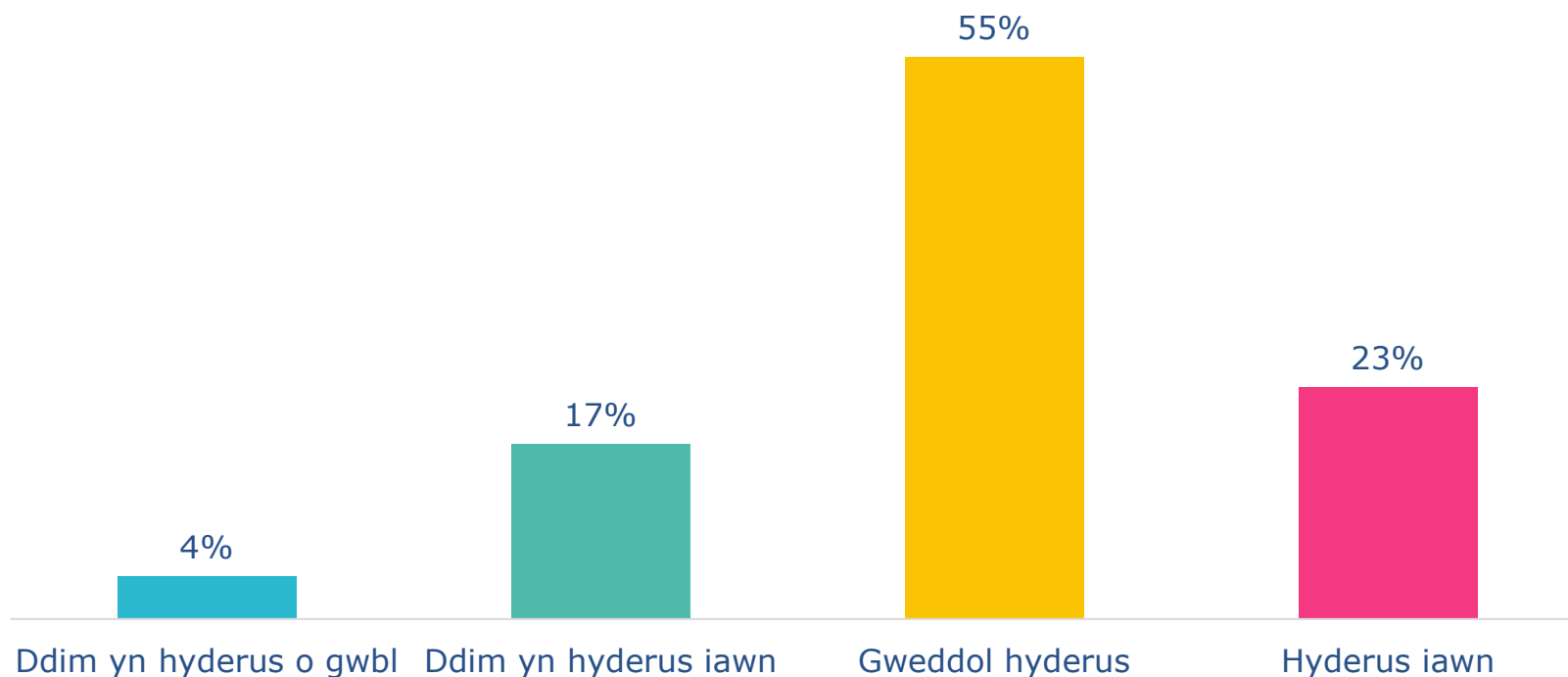
Mae'n bwysig fod pobl yn gweld y gweithiwr gofal iechyd proffesiynol cywir ar yr adeg gywir, ac efallai nad y Meddyg Teulu fyddai hyn bob tro. I ba raddau ydych chi'n gwrthwynebu neu'n cefnogi ymagwedd unigolyn cywir, lle cywir, adeg gywir?*



*Gwell gennyf beidio â dweud: 2%

Chlystyrau Gofal Sylfaenol

Pa mor hyderus, os o gwbl, fydddech chi mewn penderfynu pa weithiwr gofal iechyd proffesiynol fyddai'n fwyaf priodol i chi siarad ag ef/hi i ateb eich anghenion iechyd?*



*Gwell gennyf beidio â dweud: 1%

Amser i Siarad Iechyd Cyhoeddus *Cymru*

Time to Talk Public Health *Wales*



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Eisiau bod yn rhan o'r Panel?

Mae recriwtio i Banel Iechyd y Cyhoedd Amser i Siarad yn barhaus gan ein bod am siarad ag ystod eang o unigolion ledled Cymru.

Os ydych chi'n byw yng Nghymru ac yn 16+ oed, dyma'ch cyfle i gael eich clywed.



SiaradICCymru.com



01663 761976



SiaradICCymru@wales.nhs.uk

**Ymunwch
â'r Panel**

**Sut mae'r
Panel yn
gweithio?**

**Dweud
eich
dweud!**

**Beth yw
iechyd
cyhoeddus?**

**Gwneud
wahaniaeth!**





GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales



icc.gig.cymru



SiaradICCymru@wales.nhs.uk



02920 227744



Iechyd Cyhoeddus Cymru



@IechydCyhoeddus

**Eisiau dysgu mwy am sut i fyw bywyd
iach a llewyrchus?**

**Eisiau darganfod sut i helpu eich
cymuned i ffynnu?**

**Mae Iechyd Cyhoeddus Cymru yn
gweithio i ddiogelu a gwella iechyd a
llesiant a lleihau anghydraddoldebau
iechyd i bobl yng Nghymru.**



Polisi ac Iechyd Rhyngwladol

**Canolfan Gydwethredol Sefydliad Iechyd y Byd ar Fuddsoddi ar gyfer
Iechyd a Llesiant**

Project Contributors

Project Team: Dr Catherine Sharp, Prof Karen Hughes, Lewis Brace

Diolchiadau am Gymorth Prosiect Ehangach:

Mae'r Gyfarwyddiaeth Polisi ac Iechyd, Dynodwyd Canolfan Gydweithredol Sefydliad Iechyd y Byd (WHO) ar 'Fuddsoddi ar gyfer Iechyd a Llesiant' (WHO CC): Sumina Azam, Nayana Varadaraj, Claire Murlis

Tîm Cyfathrebu: Daniel Owens, Chris Jones, Rebecca Hopkins, Danny Donavan, Laura Overton

Grŵp Cyngori Traws-Sefydliadol: Ashely Gould, Emily van de Venter, Amy Burgess, Dr Sikha de Souza, Heather Ramessur-Marsden, Susan Belfourd, Martine Price, Helen Rose-Jones, Elen de Lacy, Chris Roberts (Llywodraeth Cymru)

Datblygu'r Holiadur

Datblygwyd y cwestiynau a ddefnyddiwyd yn arolwg mis Rhagfyr mewn partneriaeth â chydweithwyr yn Iechyd Cyhoeddus Cymru a Llywodraeth Cymru.



Amser i Siarad
Iechyd Cyhoeddus
Cymru

Time to Talk
Public Health
Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Atodiad

Demograffeg – Samplau Panel a Arolwg
Dulliau

Demograffeg y Sampl Panel

		Sampl Panel N = 2,345		Sampl Arolwg N = 1,119		Poblogaeth*
Rhyw*	Gwryw	720	31%	385	34%	49%
	Benyw	1578	67%	716	64%	51%
	Arall	47	2%	18	2%	- \$
Oedran (blynyddoedd)*	16-29	472	20%	163	15%	21%
	30-49	841	36%	316	28%	29%
	50-69	708	30%	439	39%	31%
	70+	324	14%	201	18%	19%
Cwintel amddifadedd^	1 (Mwyaf)	406	17%	167	15%	19%
	2	485	21%	220	20%	20%
	3	485	21%	242	22%	21%
	4	469	20%	239	21%	21%
	5 (Lleiaf)	500	21%	251	22%	20%

*16+ oed Cyfwerthoedd poblogaeth o: ONS Amcangyfrifon o boblogaeth y DU, Cymru a Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon. Canol 2020. www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/populationandmigration/populationestimates/datasets/populationestimatesforukenglandandwalesscotlandandnorthernireland; ^Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru 2019. <https://www.llyw.cymru/mynegai-amddifadedd-lluosog-cymrudiweddariad-llawn-ir-mynegai-gyda-graddfeydd-2019>; \$Data heb fod ar gael.

Oherwydd diffyg cyfranogiad mewn pedwar arolwg yn olynol, mae 223 o bobl wedi cael eu tynnu oddi ar y panel. Amlinellwyd y broses hon i aelodau'r panel yn y deunydd ymuno.

Demograffeg y Sampl Panel

		Sampl Panel N = 2,345		Sampl Arolwg N = 1,119		Poblogaeth*
Ethnigrwydd^	Gwyn	2212	94%	1074	96%	95%
	Ethnigrwydd cymysg	52	2%	22	2%	1%
	Asaidd neu Asaidd Pryndeinig	33	1%	11	1%	2%
	Du, Affricanaidd, Caribïaidd, Du Cymraeg neu Du Prydeinig	20	1%	2	<1%	1%
	Ethnigrwydd arall	19	1%	7	1%	1%
	Gwell gennyf beidio â dweud	9	0%	3	<1%	- \$
Bwrdd Iechyd#	BIP Aneurin Bevan	413	18%	185	17%	19%
	BIP Betsi Cadwaladr	513	22%	267	24%	22%
	BIP Caerdydd a'r Fro	406	17%	184	16%	16%
	BIP Cwm Taf Morgannwg	296	13%	131	12%	14%
	BIP Hywel Dda	330	14%	161	14%	12%
	BI Addysgu Powys	109	5%	58	5%	4%
	BIP Bae Abertaw	278	12%	133	12%	12%

*16+ oed; ^Mae amcangyfrifon ethnigrwydd y boblogaeth ar gyfer pob oed oherwydd nad oes data ar gael ar gyfer trigolion 65+ oed nad ydynt yn Wyn; Ystadegau Cymru <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Equality-and-Diversity/Ethnicity>; \$\$Data heb fod ar gael. #Amcangyfrifon poblogaeth 16+; Ystadegau Cymru, <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Population-and-Migration/Population/Estimates/Local-HealthBoards/populationestimates-by-lhb-age>; BIP – Bwrdd Iechyd Prifysgol.

- Gosodwyd targed cychwynnol o 2,500 aelod panel er mwyn cael sampl arolwg misol o tua 1,000 ymateb; amcangyfrifwyd y byddai'r cyfraddau ymateb i arolygon bob yn ail fis yn 50% ar y mwyaf.
- I gyrraedd ystod o unigolion, defnyddiwyd tri dull recriwtio:
 - Ffon
 - Cyfryngau cymdeithasol
 - Wyneb yn wyneb
- Cafodd cwmni ymchwil i'r farchnad proffesiynol (DJS Research Limited) ei gaffael i gynnal y recriwtio a'r arolygon misol.
- Defnyddiwyd samplu cwota haenog wrth recriwtio dros y ffôn ac wyneb yn wyneb. Cwotâu wedi'u cymhwyso i:
 - Daearyddiaeth (Bwrdd Iechyd)
 - Oed
 - Rhyw
 - Cwintel Amddifadedd (MALC*)
- Roedd targedu cyfryngau cymdeithasol yn canolbwyntio ar fylchau demograffig mewn recriwtio.
- Cwblhaodd aelodau'r panel arolwg recriwtio cychwynnol a gofynnir iddynt gwblhau arolygon 15-20 munud bob yn ail mis. Cynhelir arolygon ar-lein neu dros y ffôn bob yn ail fis, yn dibynnu ar ddewis y sawl sy'n cymryd rhan.

* Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru.

Mae rhagor o fanylion methodolegol ar gael ym [mhrotocol y prosiect](#).

Dulliau – Arolwg Bob yn Ail Fis

- Ar gyfer pob arolwg, gwahoddir holl aelodau'r panel i gwblhau'r holiadur trwy'r dull y maent yn ei ffafrio (ffôn neu ar-lein). Rhoddir tair wythnos i aelodau'r panel gwblhau'r arolwg. O fewn yr amserlen honno, nodir bylchau yn y proffil demograffig sydd ei angen i gyflawni sampl sy'n cynrychioli oedran, rhyw, ethnigrwydd ac amddifadedd Cymru, ac anfonir nodiadau atgoffa i gwblhau'r arolwg.

Recriwtiwyd y cyfranogwyr a gwblhaodd arolwg mis Rhagfyr drwy'r dulliau canlynol:

Dull Recriwtio	n	%
Ar-lein	619	55%
Dros y ffôn	371	33%
Wyneb yn wyneb (panel)	84	8%
Wyneb yn wyneb (untro)	45	4%

- Er mwyn cynyddu cynrychiolaeth ar draws sampl yr arolwg, cynhelir tua 100 o gyfweiliadau wyneb yn wyneb fesul arolwg gyda grwpiau poblogaeth a dargedir. Gwahoddir yr unigolion hyn i gwblhau'r arolwg ac fe'u gwahoddir yna i ymuno â'r panel. Felly mae cyfran yn gyfranogwyr sy'n cwblhau arolwg untro. Yn ogystal, rhoddir hysbysebion ar y cyfryngau cymdeithasol sy'n targedu grwpiau poblogaeth penodol. Mae'r unigolion hyn yn darparu gwybodaeth ddemograffig ac yna'n cael eu gwahodd i gwblhau'r arolwg byw.

Cwblhaodd y cyfranogwyr arolwg mis Rhagfyr drwy'r dulliau canlynol:

Dull Cyfranogiad	n	%
Ar-lein	892	80%
Dros y ffôn	124	11%
Wyneb yn wyneb	103	9%